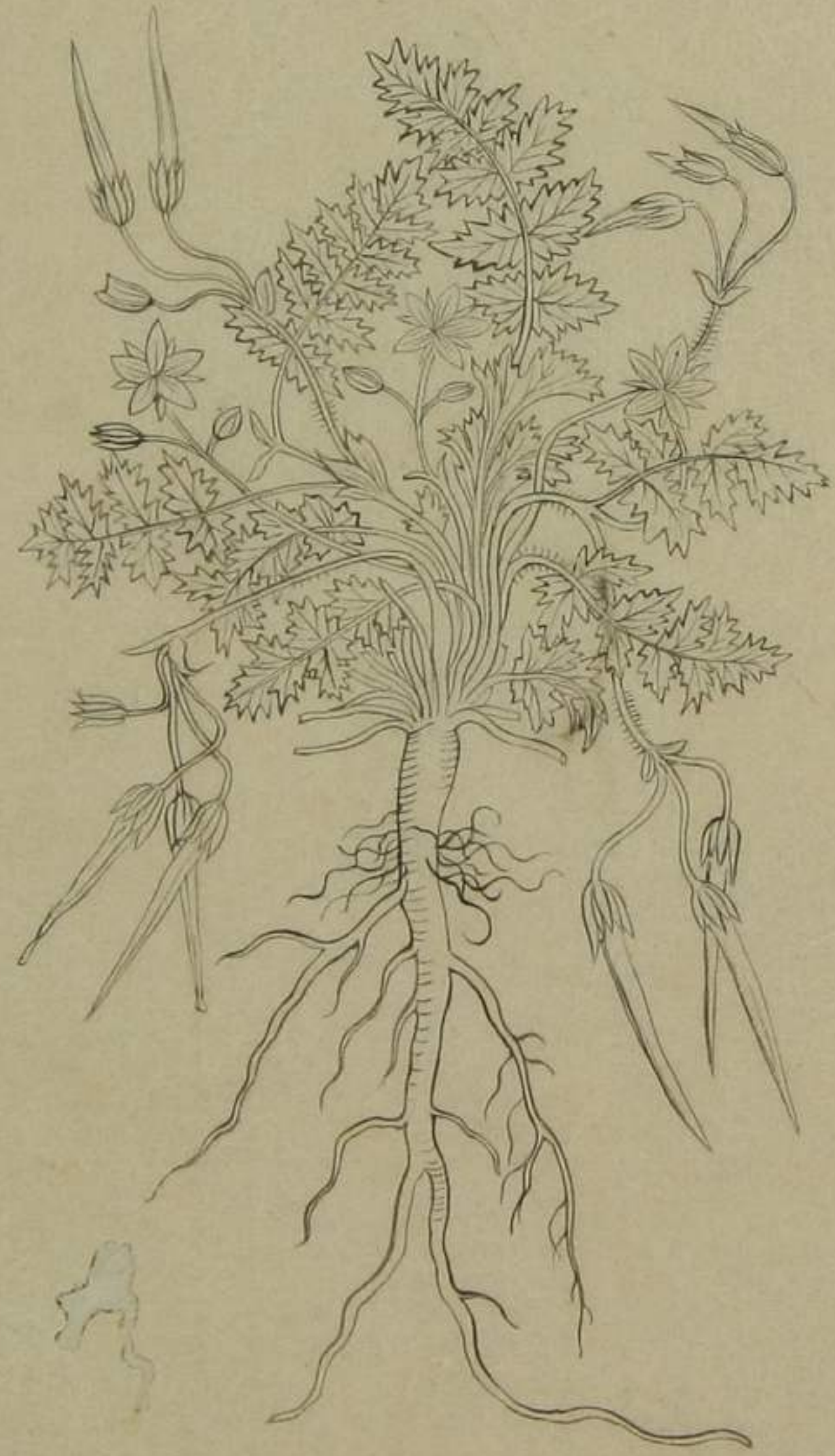


新刻

遠西草木譜十三

葛^カ辣^ラ按^ア合^カ兒^ニス^ス



本草綱目卷之八

第十一章 第八 掘辣尼烏莫

二八

而的兒縛鐸萋部



第十一章

第七掘辣尼烏莫

葛辣按合兒斯

第八掘辣尼烏莫

部萋鐸縛兒的而

名義歛^ヒ抗^ク悉^シ烏^ウ斯^ス又^マ爰^ニ二種ノ^ノ偉^ワ粵^イ花^ハ兒^ル斯^ス別^ベ吉^キヲ

舉ク

○第七

掘^ゲ辣^ラ尼^ニ烏^ウ莫^ム屈^グ劣^ル乙^イ納^ナ設^セ 甸^{セン} 羅^ラ

歛^ヒ抗^ク悉^シ烏^ウ斯^スハ^ハコ^コレ^レヲ^ヲ葛^カ辣^ラ尼^ニ抗^ク合^ハ兒^ル斯^スト^ト稱^セス^ス即^スチ

業^ノ謁^ノ埵^ノ爾^ノ蘭^ノ杜^ノニ^ニハ^ハ葛^カ辣^ラ按^ア合^ハ兒^ル斯^スト^ト鶴^ツ頭^ト草^スト^ト計^シス

和產未詳

漢名牻牛兒一種

△正恭曰林柰斯ノ^ノ掘^ゲ辣^ラ尼^ニ烏^ウ莫^ム失^シ鳩^{キウ}達^{タク}劣^ル莫^ムニ^ニノ

真ノ「偉粵花兒斯別吉」ノ一種ナリ即チ第九章第
四「掘辣尼烏莫」ノ條下ニコレヲ説ク

○第八 掘辣尼烏莫蒙達釋莫甸羅

業謁垤爾蘭杜ニコレヲ山ベグ偉粵花兒ハイルス斯別吉トベキト譯ス
山中ニ生スルヲ以テナリ歛ヒク抗ク悉シ烏斯ウスハ部留グム禿物トク
兒ル子ツト名ソク是其根赤シテ血ノ如ク且血病ニ用
テ功アルヲ以テナリ業謁垤爾蘭杜ノ人コレヲ譯
シテ部グ婁ル鐸ド縛ワ兒ル的テ而ル血根ト稱ス
和名オホフウロ 漢名牯牛兒一種

△正恭曰林柰斯ノ説ニ掘辣尼烏莫ム算救サンキウ乙イ涅烏ネウ
莫ムハ即チ部グ婁ル度ド缺ケ歷レ烏ウ力リ屈グ偉粵花兒ハイルス斯別吉トベキノ
血色

義ナリ是郭留識烏斯ノ稱スルトコロナリ此草
歐邏巴ノ樹陰乾燥ノ野ニ生ス又南方ノ山地ニ
アリ荷フ斯ス天テン祿ロク以イ吉キノ荆棘ノ地或ハ深叢ノ曠野
ニ生ス其莖枝多ク節アリ上ハ糙濇向陽ノ處ハ
赤色又淺青蓮色葉ハ五裂ニシテ滑澤又三裂アリ
或單葉二裂ニ分レタルモアリ糙濇ニシテ面綠色
背白色花ハ甚大ニシテ殆ト野薔薇ノ如シ色赤シ

子莢ハ自ラ卷縮ス根ハ濃赤色ニ其性収斂ス
トアリ是第八章「部」列「子」子箇「部」乙「鐸」鐸ノ一種ト
スベシ

總說第七「葛」葛辣「按」按合兒「斯」斯ハ曠野及樹籬園庭又湟ノ
邊ニ生ス葉缺刻鋸齒多ク莖毛茸アリ根際ヨリ上
赤色ナル「前種」前種ニ同シ夏月花ヲ著ス紫色莢ヲ出
ス「鶴頭」鶴頭ノ如ク長ノ嘴ノ如シ根中心白色外皮黃
色ヲ帶フ

○第八部「葛」葛鐸「縛兒」縛兒「的而」的而ハ獨乙都蘭土ノ山中及ヒ

石地ニ生ス其形狀前種ト全ク同ノ花葉根トモニ
大ナリ其枝細ク微毛アリテ葉薄ク深缺刻アリテ
岐ヲナス夏月莖頂紫花ヲ開ク花後莢ヲ結フ又鶴
頭ニ似タリ根ハ内外共ニ黃赤色或ハ栗殼色ノモ
ノアリ

性効主療「斂」斂「托」托悉烏斯「日」日第八部「葛」葛鐸「縛兒」縛兒「的而」的而ノ根
ハ崩血ヲ止ルノミ其他ハ用ル「ナシ」ナシ

附考郭留識烏斯羅別兒等カ記スルトコロノ部
葛鐸「縛兒」縛兒「的而」的而ノ別種ヲ爰ニ附ス

○第一種 掘辣尼烏莫弊末秃姪斯ハ達樂救斯コレヲ部留子物兒子ト
 稱シ羅別兒ハ部婁鐸縛兒的而血根トイフ又
 羅甸ニ掘辣尼烏莫弊末秃姪斯辣地設列布質力
 設ト稱ス郭留識烏斯曰達樂救斯ノ部留子物兒
 子ハ荷斯天祿以吉及翁加里亞ノ山林高處ニ生
 ス又拂郎察ノ森中ニ多シ一根叢生シテ節多ク
 枝アリ毛茸アリ向日ノ處紫赤色每節兩葉對生
 シ小長莖ヲ附著ス狀兎忿附土葉ニ微ク似タリ

根際ノ葉ハ分裂シテ五岐ヲナシ每岐又分レテ
 兩小岐ヲナス微毛アリテ葉面綠色背繭細色味
 舌ヲ燥カスカ如シ莖梢ノ節ヨリ小長莖ヲ出シ
 花ヲ著ス五月ヨリ夏ヲ終マテアリ他ノ偉粵花
 兒斯別吉ノ花ヨリモ大ナリ五瓣ニノ牡生悉斯
 紉斯和名天人類花ノ如ク鮮紅色十葉アリ花後五
 稜嘴様ノ莢ヲ結フ本ニ小囊狀ノモノアリ其膨
 脹セル中ニ子アル他ノ種類ト同シ子熟スレ
 ハ莢聲アリテ自カラ裂テ莖へ卷縮スル他ノ

種類ニ異ナラス根巨クノ赤色微鬚アリコレヲ年々土中ニ分チ栽レハ繁茂シテ母根ヨリハ巨大ニメ多鬚ナルモアリ

○第二種

掘辣尼烏莫弊末秃姪斯亞而的劣莫

第二

羅

布榮屈

別謁綿都會

ニ行ク道ニ

鈕斂別兒屈

山アリ此

處ニ一種ノ者ヲ出ス葉ハ拔達辣悉和乙姪斯ニ似タリ牧野及陰地ニ生ス

○第三種

掘辣尼烏莫舌列質久莫按鈕莫弊末

甘第亞

一年生

秃姪斯

羅

羅別兒又此草ノ一種ヲ説ケリコレヲ甘第亞ノ

葛榮涅別吉又異邦ノ葛榮涅別吉トイフ此草原

來甘第亞ヨリ將來ス彼國ノ地屈達莫釋斯ノ東

子タル間ヨリ取出セリ一根叢生ノ莖大紅色高

サ一尺半許節アリテ百兒悉葛力亞墨記草○和

ノ節ノ如シ葉缺刻アリテ白麼兒別悉乙名ヤマ

又勿釋茶麻留物名野西瓜○和ノ如クコレニ深

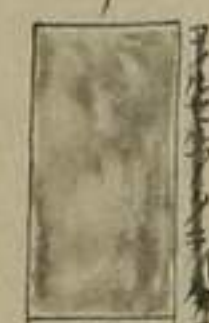
赤色ノ文理アリ花紫碧色ニメ大サ塊根葛榮涅

別吉ノ如シ形色モ亦相似タリ花後嘴様ノ莢ヲ
生ス内ニ子ヲ含ム他ノ種類ヨリモ莢大ナリ法
備烏斯格留莫那ノ説ニ此種類意太里亞ニ多生
ストイヘリ

○第四種 掘辣尼烏莫亞彪留莫格力按姪力烏

莫羅

格留莫那ノ説ニハ羅別兒ノ掘辣尼烏莫設列質
久莫ト差混同ストイヘリ何者初生ノ葉能相似
タリ其他ノ葉ハ甚濶ク葉ニ傍フ葉ハ胡荽葉ニ

同シ微毛茸アリ香氣ヨシ芬香偉粵花兒斯別吉
ノ如シ小莖ハ赤色莖節アリ  赤色鬚アリ其

間ニ莖ヲ抽テ高サ一尺半許粗糙ニノ粘氣アリ
五ニ分レタル中ヨリ一膜ヲ垂レ四五ノ小莖ヲ
發シ皦紫碧色五瓣花ヲ開ク各五ノ粗糙ナル小
萼ヲ著ス一ノ小塊ヲ保チ上銳尖然ト刺戟セス
實ハ鳥長嘴ノ如ク上ヨリ下マテ巨ク五ノ薄ク
廻リタルモノ分ル

或人ノ考ニハ前ノ諸草ヲ以テ部萋鐸縛兒的而

ニ充タリ然レコレハ第十章ノ第六「掘辣尼烏莫」
 ノ一種トナスベシ真ノ部「ゲル」「ド」「ル」「テ」「ル」「而」ハ秋ニ
 至レハ全草根共ニ深紅色ニナルモノナリ

「莫烏立飲納哈」



本草綱目卷三

第十二章哈納飲立容

一八二

增補

附考第一種以物印曼
哈納欲立烏莫末乙鳥
斯按救斯禿和部龍兀
覆立和之圖補之



增補

第種哈納欲
立烏莫末乙鳥
斯亞而的發莫



增補

第三種同「哈納欲立烏莫刺」
質覆立烏莫亞墨利加



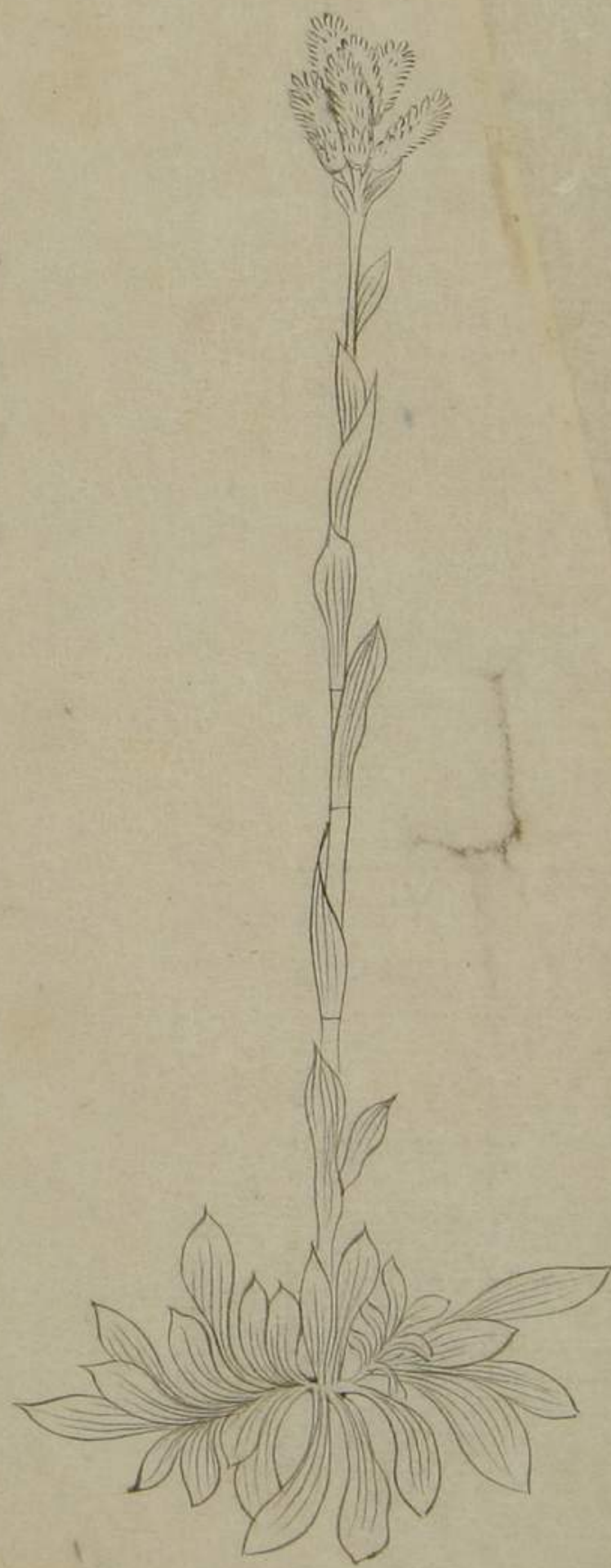
增補

第四種同「哈納欲立烏莫」
蒙達耨莫干地度



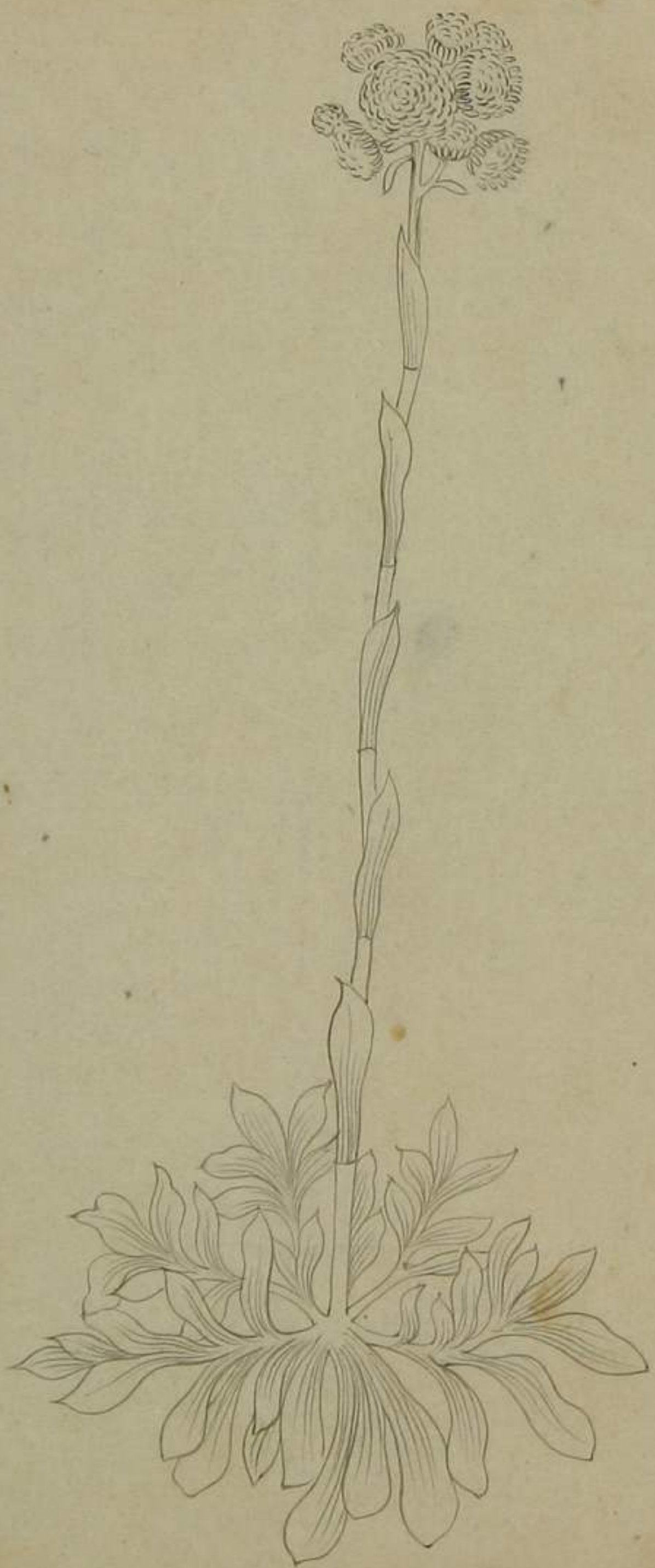
增補

第五種同哈納欲立烏
莫蒙達耨莫字陸列劣



增補

第六種同哈納欲立烏蒙達
耨莫字陸列陸屯地和列



增補

第七種 哈納欲立烏莫留的烏莫谷末。
亞烏列亞



增補

第八種 同哈納欲立
烏莫留地烏莫葛必
紐立斯尼屈加斯



第十二章 哈納欲立容

名義 哈納欲立烏莫羅

厄勒齊亞ニテ布褥ノ充物ヲ「哈納欲論」ト云フ此物
「哈納欲立容」ト稱スルハ其葉柔軟ニメ布褥ノ用ニ
供スルカ故ナリ捌烏留斯謁及涅託モ亦同説ナリ
○布立糝斯ノ著書第二十七卷十章ニ此草ヲ以テ
「葛覓設論」ト名ク然氏予按スルニ布立糝斯ノ説ハ
「葛覓吉斯乙論」ニメ即チ小谷寸若名低谷寸ナリ「葛
覓設論」ニアラス彼書中ヲ熟讀スベシ然氏布立糝

斯ノ此物ヲ以テ小谷寸充充タル柔軟ナル白毛
アリテ「谷寸」ニ似タルカ故ナリ全ク其理ナキニモ
アラス故ニ其他假稱多シ既ニ布立糝斯ノ著書第
二十四卷十五章ニハ此物ヲ羅甸ニ先屯久留斯先
久留斯ハ絹帛類ノ裁餘腕子ヲ云フ又ト云厄勒齊
第十三卷十七章「歌兒姪」ノ下ニアリト云厄勒齊
亞語ニ「設歷末質斯」ト云フ謬ナリ又羅甸ニ「亞而備
烏莫」ト云フ是白草ノ義ナリ此草一般ニ白色ナ
ルヲ以テナリ

總説 此草拂郎察及ヒ納爾暴念ノ海濱ニ近キ曠地

ニアリ莖高廿一掌許細クノ枝アリ小葉附著ス形
橢圓ニメ莖葉共ニ柔軟白毛蒙茸タリ採テ鳥獸ノ
毳毛或ハ綿ニ代テ布褥枕中ノ用ニ供スベシ六月
ニ莖頂小蕾ヲ發ス亞苛邏涅ニ似タリ黃花ヲ開ク
金黃色ニメ光アリ後實熟ス根ハ堅シテ四方へ繁
行ス

附考 羅別兒曰此物甚タ美好有益ノ稀品ニシテ
谷亦ノ他ニコレニ如クモノナシ其花心及ヒ根
ノ餘ハ他ノ綿類ヨリ最氏勝レリ其子ハ三稜十

ル小殼ニメ形稍長ク白色帯又又七月ニ花ア
ルモノアリ拂郎察人ハ倭兒別亞谷東トイフ別
而陸尼烏斯ノ説ニ真ノ哈納欲立烏莫ハ甘第亞
ノ諸島ニ多ク生ス密姪而蘭土海ノ汀邊ニアリ
ト云リ

郭留識烏斯羅別兒二先生記記セ所所ノ種類ヲ
爰ニ舉ク

○第一種 亞墨利加ノ哈納欲立烏莫
其莖巨クメ高廿二尺許白毛多シテ布褥ノ用ニ

供供スズ狭葉莖順順次十ク周リテ附著ス長サ
 一指許葉面綠色ニノ甚光澤芥蘭葉細色莖頭
 多枝ヲ分チ花多ク簇著ス鳥毳ニ似テ銀白色ノ
 鱗砌ヲナス一瓦ヲ覆カ如シ花開ケハ葩中黃色
 ニノ尋常ノ者ト同ク絮トナリテ飛散ス中ニ子
 アリ根ハ小指ノ大ニシテ黑色細鬚多ク土中ニ
 傍生シテ年々新芽ヲ生ス其初生全ク毳毛及綿
 ノ如シ花ハ夏ニ至ルマテコレアリ○又一種此
 草ニ甚似タルモノアリ郭留識烏斯コレヲ「亞兒

掘乙祿箇覓ト名ツク銀白色ノ荅アルヲ以テ十
 リ

△正恭曰林奈斯ノ所謂「哈納欲立烏莫」乙莫部カ

葛郎カ莫カ質カ缺カ而カ建カ斯カ十其業謁垓爾蘭杜カ悉カ悉カ備カ

掘度羅屈部カ蔓カ鱗砌カアカ此カ老カ花カ義カ十カ此カ書カ

莫ト名ト云フ軟弱草ニメ葉披鉞樣名毳毛

正リ莖ヲ周シ而鱗砌アル蔓ヲ著ク狀狹葉ヲ鼠

麴草ニ似名出細密小枝ヲ分チ葉ノ側毛毳毛下

リト是物是物印曼納カ哈納欲立烏莫末カ乙カ烏斯カ按カ

救斯禿狭和部龍兀葉覆立和本彼俞彼圖ヲ補テ補之

○第二種 布洛的亞烏ノ「哈納欲立烏莫」

郭留識烏斯又一種ヲ説ク此草莖高サ一掌徑餘ニノ或ハ直立シ或ハ地ニ安生ス圓ノ毳毛アリ葉互生シ柔軟ニメ繭細色本潤ク末尖ル莖頂ニ多ク小掬ヲ著ス白色ニメ中ニ黃毛アリ根巨クシテ黦白色少鬚アリ是レ獨度涅烏斯ノ本編ニ載スル所ノ小「比刺兀」ニ似タリ

△正恭曰是物印曼ノ「哈納欲立烏莫」末乙微大烏斯亞

而レ的劣別種莫ナリ今彼圖ヲ以テ補之

○第三種 仝ノ一種

郭留識烏斯又前條ノ一種ヲ説ケリ此草一莖ニノ枝四方へ垂テ繁衍ス葉潤シテ柔軟繭細色枝節ノ葉間ヨリ五六蕾ヲ簇著ス黃ニメ微繭細色ヲ帶タル花ヲ發ス甚毛茸アリ根八年コトニ枯ル然レ子熟メ自ラ地ニ落テ苗ヲ生ス穀田ノ蒔タルアトニ生ス

△正恭曰物印曼ノ「哈納發立烏莫」刺質潤葉覆立烏莫

亞墨利加穉莫是ナリ今彼圖ヲ以テ補之亞墨利加産

○第四種 山哈納欲立烏莫

コレヲ白花發設附土ト名ツク其形狀最モ小必

陸設而歷ニ甚似タリ

△正恭曰物印曼ノ「哈納欲立烏莫蒙達穉莫孚陸山生

列。干地度是ナリ今彼圖ヲ以テ補之白地

○第五種 紅花山哈納欲立烏莫

羅別兒コレヲ「哈納欲立烏莫蒙達穉莫彪兒彪列

烏莫ト名ツク其形狀此書ノ小必陸設而歷ノ第

一圖ニ同シ

△正恭曰物印曼ノ「哈納欲立烏莫蒙達穉莫孚陸山生

列。劣部陸是ナリ本編圖ト稍異ナリト雖氏暫彼

圖ヲ載テ後考ニ備フ

○第六種 印葛兒那秀別兒屈哈納欲立烏莫

羅甸ニテ「哈納欲立烏莫蒙達穉莫率亞歇劣便斯

ト稱ス其形狀小撇陸設而刺ノ第二圖ニ大ニ同

シ

△正恭曰此物形狀小撇陸設而刺ノ第二圖ニ同

シトアレハ林柰斯第四十一種哈納欲立烏莫地
 和以久莫ニノ即獨度涅鶯斯小撒陸設而刺十
 リ且此條ニ率亞歇劣便斯ノ接名アレハ林柰斯
 言其花美麗薔薇色トアルニ的當セリ爰ニ物印
 曼哈納欲立烏莫蒙達耨莫乎陸列祿屯地和列ノ
 圖ヲ舉テ考證ニ備フ後條ト參考スベシ

○第七種 薄訥尼印國福斯的和箇論

羅別爾說ニ「哈納欲立烏莫」ノ一種ナリ前諸種ヨ
 リ大ニノ黃花ヲ開モノナリ

△正恭曰物印曼ノ「哈納欲立烏莫留的烏莫谷末
 亞烏列亞ナルベシ彼圖ヲ載テ後考ニ備フ

○第八種 亞而百斯國哈納發立烏莫

郭留識烏斯ノ說ニ一種ノ小草ニシ高高一尺許
 ニ過ス葉ハ地ニ安テ蔓延ス甚々小必祿設而歷
 ノ如シ面糙澁背繭紬色ニシ毳毛ノ如シ味苦メ
 燥ナリ莖葉共ニ毛茸覆ヘリ其莖ノ最高ノ處ニ
 五六葉及ヒ多葉濶カリテ毛茸多ク他ノ毳毛ト
 異ナリ其中心ヨリ四五箇或ハ多ノ刷毛樣ノ蕾

ヲ發シ「哈納欲立烏莫」ノ如キ黃花ヲ開ク其中間
 ニ黑毛茸圓旋ス是其多ノ鍼眼中ヨリ發出スル
 ナリ根ハ巨ノ黑ク黦白色ノ鬚アリ熱爾瑪尼亞
 ニ「嗜而部留綿」ト云是抹質和留斯ノ第二「歷應禿
 卜地應」ナリ又「哈納欲立烏莫篤樂」及「卜云是縛而
 簾哈辣斯」ノ義ナリ又「末天否刺斯」トイフ

△正恭曰林奈斯ノ「哈納欲立烏莫亞」而必「穉莫」ナ
 リ此草蠟皮亞及雪際亞ノ山谷ヨリ出タリ其形
 小必陸設而歷ニ甚近シコレヲカ姪兒ハ牝花ノ

ミナリト究メタリキコレヲ又蘇亦微亞ノ亞而
 百斯山ヨリ出タリシヲ合爾歷兒先生ニ由テ究
 盡スレハ其辨ハ牝花ナレ氏中心ニハ牝牡二種
 アルヲ見出セリト見ヘタリ是物印曼ノ「哈納
 欲立烏莫」地鳥莫葛必「中心直立」小頭「微黑」屈「屈」屈「屈」ナルベ
 シ彼圖ヲ載テ後考ニ備フ牝花牡花ノ說ハ予ガ
 著ス所ノ倒生啓微ニ於テ辨ス之

○凡流「流兒箇祿乙鐸」乙「鐸」乙「鐸」乙及ヒ其他
 毳毛樣ノ諸草ハ其性質ヲ以テ共ニ「哈納欲立烏

莫ニ附屬スベキモノナリ

性効 微シク收斂シ且燥スノ性アリ

附考 凡テ哈納發立烏莫ノ諸草ハ最モ能身體ノ

諸液ヲ稠厚ニシ且燥スノ効アリ味微鹹海濱ノ

毛鹹ニメ苦ヲ帶フ香竄ニメ愛スベシ稍黃斯産ハ最的

葛斯又謁歷莫弄ノ脂ニ似タリ故ニ諸粘稠液ヨ

リ發スル瘍瘡ヲ燥ス

主療 此葉ヲ取り木味ナル酒ヲ以テ服スレハ赤痢

ヲ治ス

他用

附考 羅別兒曰此草ノ枝ヲ燭心ニ用テ能燃ヘ甚

明ナリ何則此物能ク油及ヒ脂肪ヲ噲引スルカ

爲ナリ

地和思谷里迭斯曰葉ハ烏毳綿ノ類ニ代テ布褥

ノ用ニ充ツト是獨度涅烏斯ト同説ナリ

寸紅谷



增補

林奈斯
第二種
兀斯悉
乙必烏
莫亞兒
撲列烏
莫今以
物印曼
之圖補
之



增補

林奈斯
第三種
兀斯悉
乙必烏
莫亞兒
率即莫
今以物
印曼之
圖補之



第十三章

谷寸

一名暴莫縛而歷箇祿乙鐸

名義兀斯悉必烏莫

羅甸谷寸

業謁堙爾蘭杜

谷禿涅

意太里亞谷東

諳厄利亞

拔烏莫縛而歷熱爾瑪亞而兀鈍

伊亞亞而兀鈍伊亞

和名トウワタ 漢名草綿

此草厄勒齊亞ニ吉斯乙弄ト云又兀斯悉必容ト云

羅甸ト同稱ナリ藥鋪ニ薄莫拔吉斯樂穉兀谷絀莫

十ト、稱ス又意太里亞ニテ拔莫拔及亞氏稱ス

得和弗樂思絀斯ノ書第四卷九章ニ提陸斯嶋ニ綿

ヲ生スル一種樹ヲ産ストアリテ奇品ノ物トス然

今ハ獨乙都人暴莫縛而歷ト稱シ此物ノ綿ヲ採

用ス是古人ノ未タ知ラサリシ所ニメ今ニ至テ覈

著タルモノナリ○彼書ニ又曰或人ノ説ニ提陸斯

嶋ニ毳毛ヲ生スル木アリ其葉葡萄ニ似テ小サク

實ヲ結テ大サ果ノ如シ實中綿ヲ含ム熟スレハ自

裂ス其綿ヲ採テ以テ綿布及哆羅呢ヲ織ルベシト

又同書中厄勒齊亞語ニ葛兒崩姪和烏田トトイヘ

ルコトアリ故ニ人此物實アラスノ樹上ニ綿ヲ懸

垂スルモノト思ヘリ既ニ彼書中ニ實ヲ結テ大サ

果ノ如シトアリ又次ノ布立糝斯ノ説ニ依テモ知
ベシ宜ク和鳥田ノ語ヲ除クベシ○布立糝斯ノ書
第十九卷一章ニ曰阨入多ト亞臘皮亞ノ塚ニ一種
ノ灌木ヲ産ス厄斯悉必容ト名ク今通ノ吉斯乙弄
ト呼フ故ニ此綿ヲ以テ造ル所ノ哆羅呢綿布ヲ吉
斯乙立那トイウ此樹小灌木ニメ實ノ狀胡桃ニ似
タリ實中ヨリ綿ヲ繰出ス柔軟潔白大約綿様ノ諸
品ニ於テハ天下コレニ勝レルモノアラス阨入多
ノ僧此物ニテ織レル衣ヲ以テ最上ノ品トス

總説得和弗樂思紐斯曰此草亞州中ノミノミニテ
ラス亞弗利加及亞臘皮亞ノ海中隄陸斯嶋ニモ多
コレヲ栽ユ而メ歐邏巴諸州或ハ地中海ノ諸嶋ニ
モ亦コレヲ傳ヘ勉テ幸ニ種植スルヲ得タリ故
ニ馬兒太甘第亞及其他南方温暖ノ諸國ニハ最モ
多クコレヲ栽テ推メ知ルベシト其莖高サ一尺五
寸許ニメ小灌木ニ類ス葉潤メ三尖鋸齒缺刺アリ
テ葡萄及亞而舌亞葉ニ彷彿タリ然レ小ニメ柔軟
繭細色ナリコレヲ布褥枕中ニ入レハ最良ナリ

花黃ニノ中心紫色ナリ花後小圓實ヲ結フ形小果
ノ如ニメ馬兜鈴ニ似タリ熟スレハ自裂メ中子ヲ
束著ス毛様雪白色ニメ甚柔軟ナリ自裂スルノ時
摘取り聚テ絲ヲ造リ衣服ニ製ス子ハ長シテ味佳
ナリ根ハ小ニメ鬚アリ

附考此谷寸箇祿乙鐸ハ意太里亞ノ屬葛洛部里
印ノ布令悉捌列乙吉卜烏立印又邏瑪ノ近邦式
吸達苛古失亞吸的兒薄等ニ多種子ヲ栽栽ユ蒔
テ後ニ三四月ニメ最モ長太ニ至ル亞細亞洲ノ

地方ニテハ半年ヲ保ツテ能ハス何則五六月ニ
種子ヲ下シ九月ニ蒔取ル毎年新ニ種子ヲ下ス
ナリ甘第亞ノ農民ノ說ニ凡種子ヲ下スノ前ニ
子ヲ豕糞及牛糞中ニ浸ステ三日ニメ蒔此ノ如
スル片ハ生スルテ速ニ且繁茂シ易ク綿ヲ得ル
テ多ク又寒氣ニ堪ユトイヘリ今玩草家異邦ヨ
リ移メ栽ルト雖モ寒地ニ於テハ甚宜シカラズ
寒氣スクナキ中帶ノ地ニテハ實ノ結フテ多シ
○厄勒齊亞國及悉乙百兒率蠡玄沓末斯等ノ婦

人「谷寸」ヲ精擇擇ルニ鐵棒長廿一尺巨廿二指許
ナルヲ以テ其實ヲ壓搾スルトキハ其綿中ヨリ
圓ノ堅實ナル核自ラ分離ノ迸出ス或ハ紡車ヲ
用ユルモアリ

○革乙路ノ「谷寸」

阨入多國ノ産ニシテ「箇秃涅莫設及亞兒」ト稱ス
別爾陸尼烏斯ハコレヲ「兀斯悉必烏莫百斂涅」ト
イヒ布祿斯百兒曷爾必耨斯ハ「兀斯悉必烏莫亞
兒」ト稱ス
兒木本樸列烏莫トイフ凡テ人コレヲ「暴莫谷寸」ト稱

ス灌木様ニノ毎年枯レス園庭中ノミナラス各
處ニ於テモコレヲ見タリ其幹高サ一丈五尺許
木本ニシテ枝アリ實及綿ハ小谷寸ノ如ニシテ
大ナリ然氏彼地ニテハ纖維ニ供スルナシ但
亞臘皮亞國ニ於テハ「暴莫谷寸」ヲ取テ一種ノ細
密布帛ニ織テコレヲ用ユ説撒ト名ツク或人ハ
古人ノ備乙斯率莫ニ充タリ又別爾陸尼烏斯ノ
説ニ印度及亞臘皮亞ノ「谷寸」ハ其子巨大ニシテ
黒ク十或ハ十二簇著ス亞細亞諸洲各處ニコレ

アリ有益ノ物ト謂フベシト又東西印度ノ諸方
ニ「縛而暴綿」ノ別種アリ今世此草ヲ知ルモノ稀
ナリ

△正恭曰此書本編ニハ「谷寸」一名「暴莫縛而歷箇」
祿乙鐸ト稱シ「兀斯悉乙必烏莫」樸莫拔吉斯「吉斯
乙弄」ノ三名一物トナシテ唯一種ヲ舉ク附考ニ
於テハ「革乙路」ノ「谷寸」其他ニ亞臘皮亞及印度諸
邦ノモノ三種ヲ舉ク然凡其說未タ精審ナラス
林奈斯ノ說ヲ閱スレハ二類ニ別テリ「兀斯悉乙

必烏莫」ハ一名「革寸」即チ本條
「谷寸」ナリト稱シ灌木ニ收ム

「樸莫拔吉斯」ハ一名「革ト」古「暴莫」ト稱シ喬木ニ收

ム其種類差異ナリ然凡「吉斯乙弄」ノ名ハ兩種ノ
毎條各此名ヲ兼稱ス又東壁ノ本草ヲ考ルニ木
綿有ニ二種似レ木者名古貝似草者名古終トアリコ

レヲ典籍便覽廣東新語ニハ木綿草綿ト別テリ

今按スルニ本草ノ古類ハ「革ト」古ノ音訛ニノ或

ハ「吉貝」貝貝ニモ作ル是即チ「樸莫拔吉斯」一名「革

ト」古「暴莫」ナリ業謁埤爾蘭杜ニ「鈍斯暴莫」毳毛樹
ト翻ス

ト名ツク麻剌拔爾ニテ胖耶落又胖耶ト稱シ專
 ラ本邦へ齋來ス是便覽新語ニ所謂木綿ナリ此
 物東印度ノ産ニメ本邦及和蘭ノ地方ニテハ長
 シ難キモノナリ是此書末卷ノ附録印度及異邦
 産第元卦六章把爾末立穉莫力條ニ郭留識烏斯
 ノ刺尼翁樂亞兒樸兒百列屈加那ト稱スルモノ
 ナリ彼條ニ於テコレヲ辨スベシ古終ハ谷ナリ
 音訛ニメ本條ノ兀斯悉乙必烏莫便覽新語ニ所
 謂草綿ナリ林奈斯ノ説ニ兀斯悉乙必烏莫ハ一

種ノ灌木ニメ此種類多雄葉ニメ重萼アリ外三
 ニ分レ子莢四室中ニ毳毛ヲ以テ子子纏纏繞セリ
 花ハ五瓣ニシテ薔薇ニ似タリ實基ヲ圍テ聚繚
 ス品類五種ヲ舉ク

○第一種ハ兀斯悉乙必烏莫倭兒拔設烏莫ト云
 卽革草節籟譯鐸義義ナリ及倭草寸ト云フ其
 葉五缺裂ニメ背腺條アリ莖草生ニメ低ク地ニ
 安生スコレヲ尋常草寸トス原來ハ亞臘皮亞巴
 兒西亞ヨリ出テ地中海ノ諸島ニ至リ意太里亞

亞墨利加ノ諸邦ニ種子ヲ傳テ遍ク蕃殖セリ此
 草カ寸シ綿トヲ生ス葉野味カ印脛兒度ルノ如ク白色
 柔軟毛茸アリ黃花ヲ著ス中心淺青蓮色實ハ小
 果ノ如ク又胡桃ニ似タリ圓ノ尖アリ内ニ白毳
 毛アリテ茶褐色ノ小圓子アリ胡椒ヨリハ大十
 リ白色髓脂アリ實ヲ開剖スレハ三四五瓣ニ分
 裂ス毳毛ハ一萼ノ内ニ保ツ子ハ藥用ニ供スベ
 シ緩和ノ劑ナリ咳嗽胸病ニ飲劑トメ用ユ又能
 吐血下血ヲ療ス此子ヲ搾壓メ油ヲ取レハ巴旦

杏ノ如シ又埒莫畢烏斯ノ説ニ東印度ノ諸島ニ
 一種ノ大ナル草寸暴莫ホヲ産ス高サ人立ニ等シ
 ク二三年ヲ保ツベシコレヲ以テ絲ニ造リ織テ
 布トナストイヘリ又諸島中ニ生スルハ尋常草
 寸ニメ印度廝當及榜葛刺ノ海邊ニ毎年多コレ
 ヲ種蒔シ顆ク運送ス是レ革兔ト涅麗華ヲ天布帛ニ
 織ベキガ爲ナリ箇碌曼姪爾ニハ殊ニ多シ此物
 高サ三四尺ニ過サルモノヲ指テ暴莫樹ト翻ト稱
 スル一不審獨乙都ニ於テ草寸暴莫縛而ト稱ス

ルハ是獸毛ト別ニカ爲ナレ凡此名稱モ亦穩ナ
 ラス亞爾必穉斯ノ説ニハ革寸暴莫ノ綿ハ阨入
 多ニテ箇秃涅莫設及亞兒ト名ツケコレヲ織テ
 細密ナル麗華天トス亞臘皮亞人ハ設撒ト名ツ
 クコレニ據テ考レハ業謁埴爾蘭杜ノ語ニ翻ス
 レハ翕印令捻精密布ト云革寸ノ外ニモ王侯
 ノ服飾及ヒ假屋ヲ飾ル帷幔ノ類ハ通ノ此名ヲ
 稱スルト見ヘタリ此令捻ヲ織テハ東方諸國ニ
 於テコレヲ見タリ甚苧麻ニ似タルモノナリコ

レヲ倭部烈偃ノ必斯挖答ト名ツク然凡革爾特
 吾數人ハ缺丹ト稱ス是亞臘皮亞ニテ箇東或ハ
 箇秃トイフニ依レリ即今ノ革寸ノ稱呼ヨリ
 起原ス東方諸國ノ民ハ絲網綱紐等ニ造ルモノ
 ヲ總ノ箇東ト稱スルナリ當時ニ於テハ革鬼涅
 麗華天ト謂フナリト是本編ノ谷寸時珍所謂似
 草之木綿ニメ今ノ草綿ナリ和名キワタ又唐綿
 ト云此物始テ大和寶來村ニ栽タリ故ニ世俗コ
 レヲ寶來綿トイフ今來ハ諸國ニ栽テ專ラ世民

ヲ利ス此物始テ本邦ニ來ルハ桓武天皇延歷十
八年七月崑崙人齋來シテ同十九年四月庚辰綿
種ヲ紀伊淡路阿波讚岐伊豫土佐及太宰府等ノ
諸國ニ植ル一管公類聚國史ニ載タレレ其後綿
種絶シニ依テ木綿ナルヤ草綿ナルヤ未審其後
文祿年中ニ異國ヨリ來ル一大和本草ニ見ヘタ
レレ其出處ヲ記サズ國史實錄第七十三卷ニ後
陽成院慶長元年丙申蠻舶流來于土佐桂濱宇治
所湊邊之濱南蠻商賈往來之船被甚風觸而槓摧

檣折免溺死者僅漂泊于此國守長曾我部元親憐
之與糧米酒肴議增田長盛檢船中之物而悉獻秀
吉トアリ文祿五年ニノ慶長ト改元アレハ此時
ノ一ナルベシ其頃ヨリノ普ク天下ニ布ケリ唐
山ニテハ宋末ニ始テ南蕃ヨリ江南ニ入一時珍
說ニ見ヘタリ今本邦栽ル所ノ草綿ト形狀大抵
相合ス然レ本編及本草ニ葉葉尖トアレレ此
此地ニ栽ルハ五尖ニモ三尖ニモナルナリ背ニ
腺條ナキヲ以テ第五種拔兒拔田設ト別ツベシ

其實本編ニ於テモ小果ノ如シト云時珍ハ結子
 如桃ト云ヘリ故ニ羣芳譜ニ花桃ト云松江府志
 ニ花鈴子ト云和俗ニハ是ヲモ、ト云又實中ニ
 綿ナキモノアリ是ヲ松江府志ニ僵囊ト名ク
 ○第二種ハ兀斯悉乙必烏莫亞兒樸列烏莫ト名
 即千暴莫革寸ノ義ナリ葉五花尖披鍼様ニシテ
 掌ノ如シ幹ハ灌木様ニメ高シ是亞爾必穉斯ノ
 圖說ニ著ス所ニメ阨入多ノ園中ニ偶有之然氏
 彼地ニテハ前種ノ如ク此綿ヲ用ルモノナシ西

齊里亞及ヒ矢乙布埒斯ニ於テハ多蕃殖シ夥ク
 將來ス此ニ屬スル媽爾達ニテモ其國人ノ長々
 ル者コレヲ種蒔メ蕃殖セシメ亦多運送ス苛斯
 令及烏斯ハ革乙路ノ水桶ノ傍ニ於テ稀品ノ革
 寸暴莫ヲ見タリ葉紫赤色ノ枝ニ附著シ長大ニ
 至レハ五花尖ニメ深ク分レタリ上一葉下二葉
 ハ最モ長シ林柰斯其小葉ノ截裂スル所ノ葉邊
 ヲ顯微鏡ヲ以テ見ルハ悉ク鈍稜アリ篤烏兒
 涅覆兒督ノ說ニハ若シコレヲ辨別セント欲セ

ハ其花ノ暗青蓮色ナルヲ以テ徵スベシ又布留
缺涅督ノ説ニ埒莫畢烏斯ノ濶葉草寸暴莫ハ葉
ノ大サ一尺許ニノ五花尖ニ分裂シ麻刺拔爾ノ
久丟把カ質及ヒ末度辣斯ノ草生草寸モ共々皆
原來ノ革寸暴綿ナリト雖其土地産處培養ニ
由テ差別アルヲ辨知スベシ食カ百斯ノ東方
ニハ此物ヲ家屋ノ傍ニ栽ヘ葉ハ蔬菜ノ如ク煮
テ食用トシ綿ハ尋常草寸ノ如ク組織ノ用トス
又麻刺拔爾ノ産ニ其幹高サ一丈二尺許ノ稀品

ヲ得タリ其實尋常草寸ヨリ圓長ニノ三稜ナリ
阨入多人ハ綿ヲ取テ金瘡ノ用ニ供シ苧麻ニ代
用ス又燒灰シテ出糞ヲ止ムトアリ按スルニ此
物ハ卽千附考ノ革乙路ノ谷寸蓋シ谷寸ノ經年
ノ者ナリ埒莫畢烏斯ノ説ニ東印度ノ諸島ニ高
サ人立ニ等シク二三年ヲ保ツト言ル是ナリ谷
寸ハ原來亞臘皮亞巴兒西亞等ノ暖帶ノ地産ナ
リコレヲ意太里亞及亞墨利加諸洲正帶ノ地方
ニ移シテモ亦能蕃殖シ一年ニノ花實ヲ結フト

遠西草譜卷三

百九

雖氏冬寒ニ堪ヘスノ終ニ枯凋シ年々ニ種蒔ス
 暖帶熱國ノ地ニ於テハ數年ヲ經テ長大ニ至ル
 ト見ヘタリ茄番椒等ノ類モ亦然ナリ布留缺涅
 督ノ土地産處培養ニ由ルト言ヘルヲ徴スベシ
 是暴莫谷寸ト稱スベキモノナリ然氏漢人ノ所
 謂木綿ニハアラス

○第三種ハ兀斯悉乙必烏莫吸兒率即莫ト云フ
 即千粗糙革寸ノ義ナリ其葉五缺裂背腺條アリ
 枝及葉莖共ニ粗糙ニモ毛茸アリ西印度ヨリ來

ス所ニメ佳品ノモノナリ篤烏兒涅覆兒禿布留
 缺涅質烏斯ハ灌木様革寸暴莫ト稱ス拔爾樸烏
 姪島ニ産ス人是ヲ暹羅革寸ト名ツク青子ヲ結
 ブ今西印度ニ繁殖スル所ノ細密革寸ハ諳厄利
 亞及拂郎察ヨリ西印度へ輸送スル所ノモノナ
 リ歴及土ニ生スルモノヨリ稍大ナリ或ハ其土
 地ノ培養ニ由テ其形狀及葉ヲ異ニスルナリ最
 細革寸ハ牙賣加ニ産ス又一種此處ヨリ低シテ
 安生スル灌木様革寸暴莫ヲ見出セリ其大サ桃

又榛ノ如シ又一ハ櫟ノ高サナルヲ見出セリ伯
 西兒及亞墨利加ノ諸洲ニ産ス彼處ニ自生ノ者
 ト見ヘタリ人コレヲ度ル三十度夫丈ニアリ此
 ハ原來革寸暴莫ヨリモ最モ勝レテ高大ナル者
 ナリ實モ如何ニモ大ニ綿モ如何ニテ粗糲ニ生
 スルナリ爰ニアル處ノ低革寸ハ諸島中ニ生ス
 ル所ノ高サ人立ノ如クナルモノニメ全世界ニ
 蕃殖スル所ノモノナリ支那ニ於テモ專ラ紐メ
 絲ニ造ルモノナリト今爰ニ細密革寸ト云フハ

附考別爾陸尼烏斯ノ說ニ印度及亞臘皮亞ノ谷
 寸トイヘルモノナルベシ是亦草綿ノ一種ナリ

○第四種ハ兀斯悉乙必烏莫列立及和率莫ト云

即チ護知乘斯的革寸暴莫巫祝木綿ノ義ナリ然

凡其異常ナル接名辞ハ論スルナシ其葉三缺

裂ニメ背一腺條アリ枝ニ黑斑點アリ是今來ノ

奇種ナリ灌木ニメ枝ニ細密ナル毛茸アリ葉莖

ニモ黑斑點アリ葉心臟樣ニメ三ニ深裂ス實熟

スレハ五ニ缺裂メ尖銳ナリ中心ニ一腺條アリ

印度ニ産ス布留缺涅質烏斯ハ布陸霏田設ヨリ
始テ出タルヲ爰ニ移シタルナリト是レ附考ノ
東西印度ノ縛而暴綿ノ別種ナルモノ歟然レ其
狀ヲ記サレハ確定シ難シ

○第五種ハ兀斯悉乙必烏莫拔兒拔田設ト云フ
即チ拔兒拔度斯島革寸暴莫ノ義ナリ其葉三凸
ニノ鋸齒ナシ背ニ三腺條アリ布留缺涅質烏斯
ハ其幹灌木様ナルヲ以テ第種種低草生革寸掘
活斯ニ充タリ林柰斯ハ葉心ノ背ニ三腺條アル

ヲ以テ尋常革寸ニ充テス當ニ異種ナルモノト
ス彼末章ニ出ル葉ノ三裂スルト云モノハ拔兒
拔度斯或ハ西印度ノ地方ニ於テ子ヨリ分娩ス
ルヲ疑ナリ而メ一二年ノ後ニ南亞墨利加西印
度ノ海濱ノ地及ヒ我地方ノ諸地ニ革寸
圃ヲ始テ墾シ其處ニ美好精密ノ革寸ヲ分娩ス
ルヲ實ニ天幸ト謂ベシ但歷及土ニ於テハ率カ
覓謁斯設欽樸及別爾備設設ノ革寸ノ價尙辣斯
撒烏寫ヨリモ一倍セリ又斯彌兒納ヨリモ四倍

セリ千七百五十三年ヨリ千七百七十年ニ至マ
テ率カ納覓ヨリ此地ニ運送スル一六萬八百モ茂
田モ一モ茂田ハ一貫五百目十餘ナリト是亦草綿ノ
一種ナリ

性効 **主療** 金瘡出血ニ「谷寸」焼灰トナシ傳ス猶紙灰
ヲ用ユルガゴトシ○子核咳嗽呼吸促迫ヲ療シ又
淫情ヲ催ス是火大精精液益益ス為爲ナリ○實ヲ
壓榨シ油ヲ取り雀斑ヲ除キ皮膚ノ斑点ヲ去ル

附考「谷寸」ヲ火中ニ投シ燒薰シテ鼻中ニ嗅入ス

レハ婦人子宮衝逆困難ヲ救フ○襪爾襪里亞人
ハ金瘡及潰瘍ヲ蕩滌スルニ「谷寸」ヲ酒ニ浸シテ
蘸慰ス○阨入多人ハ金瘡潰瘍ニ綿カク撒シ糸ヲ用ズ
「暴莫谷寸」ヲ取テコレヲ用ユ此物ハ小灌木ノ者
ヨリハ細密ナリ○又コレヲ用テ血ヲ止ム○此
物ノ子ハ胸部諸冒寒ニ與テ良ナリ○阨入多ノ
地ニテハ此物ノ子ヲ水ニ浸シ其稠粘水液ヲ取
テ諸焮熱及諸毒物ノ腸胃ヲ浸蝕スルヲ治ス○
又此ノ「暴莫谷寸」ヲ用テ胸中冒寒傷冷毒ノ酷烈

鹹液ヨリ發スル所ノ咳嗽ニ用ユ○或人ノ考ニ
 此物赤痢ヲ治スルヲ以テ地和思谷里迭斯ノ「哈
 納發立烏莫」トス○谷寸箇祿乙鐸根ハ肝腎二臟
 ニ良ナリ然レ胃ト頭腦ノ諸病ニハ宜シカラズ

